

## تقرير الدورة الخامسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك

### افتتاح الدورة

- 1- عقدت لجنة مصايد الأسماك (اللجنة) دورتها الخامسة والثلاثين خلال الفترة الممتدة من 5 إلى 9 سبتمبر/أيلول 2022. وقد انعقدت هذه الدورة بصورة مختلطة بصفة استثنائية ومن دون أن يشكل ذلك سابقة، في ظلّ تفشي جائحة كوفيد-19 في العالم والشواغل ذات الصلة بالصحة العامة، عقب مشاورات أجريت مع مكتب اللجنة.
- 2- وأكدت اللجنة، قبل انطلاق مداولاتها، على أن الاجتماع الذي يعقد بصورة مختلطة يشكل دورة عادية رسمية للجنة. ووافقت على تطبيق لائحته الداخلية وممارساتها المعمول بها على إدارة هذه الدورة وتعليق أية مواد قد تتعارض مع عقد الاجتماع بصورة مختلطة لأغراض هذه الدورة. واتفقت اللجنة كذلك على تطبيق أي إجراءات خاصة أو أساليب عمل معدلة قد يقتضيها الحال لسير أعمال الدورة على نحو فعال. ووافقت اللجنة أيضاً على أنه سيتم بثّ وقائع الدورة مباشرة عبر الإنترنت وستتاح تسجيلات البثّ المباشر ضمن أرشيف البثّ المباشر على الموقع الإلكتروني للمنظمة.
- 3- وحضر الدورة 99 من أعضاء اللجنة ومراقبون من 21 من الدول الأخرى الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) والكرسي الرسولي وفلسطين وممثلون عن 8 من الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة ومراقبون من 44 من المنظمات الحكومية الدولية، و51 من المنظمات غير الحكومية الدولية. ويمكن الاطلاع على قائمة المندوبين والمراقبين ضمن المرفق باء.
- 4- وافتتح السيد Shingo Ota، رئيس الدورة الخامسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك، أعمال هذه الدورة ورحّب بالمشاركين فيها.
- 5- وافتتح الدكتور شو دونيو، المدير العام للمنظمة، الدورة وألقى بياناً يرد نصه ضمن المرفق دال.
- 6- وأدلى السيد Peter Thomson، المبعوث الخاص للأمين العام للأمم المتحدة المعني بالمحيطات، ببيان يرد نصه ضمن المرفق هاء.
- 7- وأدلى السيد Rafael Grossi، المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، ببيان مسجّل مسبقاً يرد نصه ضمن المرفق واو.
- 8- كما أدلى ببيانات وزراء من 4 من الأعضاء ونواب وزراء من 5 من الأعضاء.

### اعتماد جدول الأعمال والترتيبات الخاصة بالدورة

- 9- اعتمدت اللجنة جدول الأعمال والجدول الزمني للدورة. ويرد جدول الأعمال المعتمد في المرفق ألف بهذا التقرير، بينما ترد في المرفق جيم قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة.

## تعين لجنة الصياغة

10- تم انتخاب ما يلي من الأعضاء في لجنة الصياغة: الأرجنتين، وإسبانيا، وإندونيسيا، والجزائر، والسودان، والسويد، وشيلي، والصين، وكابو فيردي، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية<sup>1</sup>، والنرويج، ونيوزيلندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان. وترأست السيدة لمياء بن رضوان (الجزائر) لجنة الصياغة.

## حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم والتقدم المحرز في تنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد والصكوك ذات الصلة

11- إن اللجنة:

(أ) سلّطت الضوء على الدور الحيوي الذي تضطلع به منظمة الأغذية والزراعة في ما يتعلق باستدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية وشدّدت عليه، وشجّعت المنظمة على مواصلة تعزيز التركيز على مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية داخل المنظمة وخارجها، بما في ذلك من خلال توفير الموارد المناسبة لشعبة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛

(ب) وأثنت على المنظمة لإصدارها طبعة عام 2022 من تقرير حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم، بما يشمل تركيز التقرير على التحوّل الأزرق من أجل دعم خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على نحو فعال؛ وأكدت من جديد أنّ هذا التقرير يشكّل المطبوع المرجعي الوحيد العالي الجودة بشأن حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم والاتجاهات ذات الصلة وهنأت المنظمة على إبراز التقرير على نطاق واسع من خلال الحدث العام الرفيع المستوى لإطلاق المطبوع في إطار مؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمحيطات؛

(ج) وأعربت عن تقديرها لإدراج المنظمة معلومات عن التحسينات المنهجية الجارية للتعبير بشكل أفضل عن حالة الأرصد السمكية على المستويين الإقليمي والإقليمي الفرعي، معترفةً بالجهود المبذولة لإعادة تكوين الأرصد السمكية وزيادة عدد الأرصد المصحوبة بتقييمات، مع ضمان اكتمال السلاسل الزمنية؛

(د) ورحّبت بالتقدم المحرز في بعض الأقاليم، وأعربت عن قلقها إزاء الحالة الراهنة للأرصد السمكية البحرية على المستوى العالمي، وشدّدت على ضرورة تحسين إدارة مصايد الأسماك استنادًا إلى نهج تحوّلوي وقائم على النظام الإيكولوجي، بما في ذلك من خلال تعزيز أوامر التعاون مع المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك وغير ذلك من الأجهزة الإقليمية المعنية بمصايد الأسماك والمجتمع المدني، حسب الاقتضاء، بما يشمل من خلال بناء القدرات وتعزيز الروابط بين صنع القرارات المتعلقة بإدارة مصايد الأسماك وأفضل العلوم المتاحة؛

(هـ) وأحاطت علمًا بزيادة مشاركة المنظمة في العمليات الدولية وتقديمها ما لديها من خبرات في مجال إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من أجل دعم التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأته آثاره، وصون المياه البحرية والداخلية والاستخدام المستدام والشامل للموارد المائية؛

(و) وشدّدت في معرض إقرارها بالتحديات التي تواجهها البلدان في معالجة فجوات البيانات وإدراج العينات، على أهمية النظم الوطنية لجمع البيانات الجاهزة للاستعمال والملائمة دعمًا لعمليات صنع القرار وشجّعت على تعزيز التعاون وإجراء مشاورات وثيقة بين المنظمة والبلدان في هذا الصدد، ولا سيما في ما يتعلق بمصايد الأسماك

<sup>1</sup> حلّت الجمهورية التشيكية محلّ المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية على أساس عدم اعتراض لجنة الصياغة.

الصغيرة النطاق وتربية الأحياء المائية وتأثيرات تغير المناخ، وسلّط الضوء على المنافع المحتملة التي ينطوي عليها تنفيذ الحلول والمبادرات وأوجه التعاون المبتكرة؛

(ز) وشدّدت على ضرورة تعزيز الجهود الرامية إلى مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، ورحّبت باتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن الإعانات لمصايد الأسماك بوصفه خطوةً رئيسيةً إلى الأمام من أجل استدامة المحيطات، وأثنت على المنظمة لما تقدمه من دعم متواصل من أجل تحقيق هذه النتيجة؛

(ح) وأكدت أهمية استدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في تلبية الاحتياجات الغذائية في المستقبل وفي تحقيق نظم غذائية مستدامة وقادرة على الصمود، ورحّبت بالمبادرات العالمية الرامية إلى تعزيز الشراكات وتعزيز الأغذية المستمدّة من المحيطات والمياه الداخلية. وفي هذا الصدد، شدّدت كذلك على المساهمة الحاسمة الأهمية لصغار صيّادي الأسماك وصيّادي الأسماك الحرفيين ومستزعي الأسماك والعاملين في مصايد الأسماك وعلى ضرورة معالجة مسألة المساواة بين الجنسين وأوجه انعدام المساواة في قطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛

(ط) وسلّط الضوء على أهمية دعم التنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية في الدول لتلبية الطلب على الأغذية في المستقبل، ولا سيما في البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية، وطلبت من المنظمة الإسراع في وضع الصيغة النهائية للخطوط التوجيهية الطموحة للمنظمة بشأن تربية الأحياء المائية المستدامة؛

(ي) وأكدت من جديد أهمية مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد (المدونة) من أجل استدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وأقرّت بالتقدم المحرز في تنفيذ هذه المدونة منذ اعتمادها، وأشارت إلى الحاجة إلى إجراء مزيد من التحسينات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛

(ك) وأشارت بقلق إلى انخفاض مستوى المشاركة في الاستبيان الخاص برصد تنفيذ المدونة والصكوك ذات الصلة، وإلى أنّ السبب في ذلك يعزى جزئيًا إلى الصعوبات التي واجهها الأعضاء في المنظمة لدى استخدام التطبيق الخاص بالاستبيان على شبكة الإنترنت، ورحّبت بجهود المنظمة لتحديث هذا التطبيق؛

(ل) وناشدت المنظمة مواصلة تقديم المساعدة الفنية، مثلًا من خلال المنصات الافتراضية، سعيًا إلى زيادة معدّل الردود على الاستبيان الخاص بالمدونة؛

(م) وناشدت المنظمة مواصلة دعم الأعضاء من أجل تنفيذ المدونة والصكوك ذات الصلة وتحديد التوجهات الاستراتيجية، بما في ذلك من خلال وضع خطوط توجيهية فنية إضافية؛

(ن) واقترحت بعض المجالات التي يمكن أن يغطيها التقرير في إصداراته المقبلة؛

(س) وشجّعت المنظمة على العمل حسب الاقتضاء، مع سائر المنظمات الدولية في إطار إعداد تقاريرها عن حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم، وعلى الترويج للنتائج التي تتوصل إليها على نطاق جمهور أوسع؛

(ع) وطلبت إلى المنظمة مواصلة تقييم التأثيرات العالمية لجائحة كوفيد-19 والصراعات على قطاعي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في سياق الأمن الغذائي العالمي.

## خطة التنمية المستدامة لعام 2030

12- إن اللجنة:

- (أ) أبرزت أهمية الأغذية المائية المستمدة من مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية المستدامة بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتغذية وسبل العيش في العالم ومساهمتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، فضلاً عن الحاجة إلى الموارد والشراكات لمؤازرة هذه الجهود؛
- (ب) وأشارت إلى التداعيات الخطيرة لجائحة كوفيد-19 والصراعات الجارية وأزمة المناخ وتزايد عدد السكان وفقدان التنوع البيولوجي على تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، ودعت الأعضاء إلى مضاعفة جهودهم في سبيل دعم التعافي المنصف والمستدام<sup>2</sup>؛
- (ج) وشددت على الحاجة إلى تشجيع تربية الأحياء المائية المستدامة وإدارة مصايد الأسماك كافة باعتبار ذلك مساهمة إيجابية في سبيل اقتصادات مستدامة وشاملة<sup>3</sup> بما في ذلك من خلال تطبيق نهج النظام الإيكولوجي على مصايد الأسماك ومكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وتنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية لضمان استدامة مصايد الأسماك صغيرة النطاق في سياق الأمن الغذائي والقضاء على الفقر (الخطوط التوجيهية الطوعية) وبناء سلاسل قيمة شاملة ومنصفة بما يضمن مساهمة القطاع الكاملة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) وأقرت بدور المنظمة في عمليتي الرصد ورفع التقارير عن مؤشرات الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة التي تقوم برعايتها وسلّطت الضوء على دور المنظمة في دعم عمل الأعضاء من أجل تتبّع ما يحرزونه من تقدم بالنسبة إلى المؤشرات المذكورة؛
- (هـ) وأشارت إلى أنّ تحسين القدرة الإحصائية وإتاحة البيانات وتعزيز القدرات في مجال رفع التقارير والرصد لا تزال تشكل جميعاً تحدياً كبيراً بالنسبة إلى العديد من الأعضاء ولكنها أساسية لفهم التقدم وأوجه القصور في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة؛
- (و) وأوصت المنظمة بمواصلة مساعدة الأعضاء من أجل تعزيز قدراتهم لجمع البيانات والإفادة عنها وشجعت البلدان على امتلاك عمليتي الرصد ورفع التقارير بشأن المؤشرات ذات الصلة من خطة عام 2030 الخاصة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛
- (ز) وأكدت مجدداً دعمها لجهود المنظمة في سبيل تعبئة الموارد لسدّ الثغرات في نظم الإحصاء الوطنية ولتمكين البلدان من رفع التقارير عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة واستخدامها على نحو فعال، مثلاً من خلال البرنامج الشامل المتعدد المانحين لقياس أهداف التنمية المستدامة؛
- (ح) ودعت الأعضاء إلى زيادة التمويل المخصص للهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة نظرًا إلى تدني مستويات التمويل المتاحة حاليًا؛

<sup>2</sup> مع الإشارة إلى الإعلان الوزاري الصادر عن دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام 2022 والمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2022 بعنوان "إعادة البناء بشكل أفضل بعد جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) مع النهوض بالتنفيذ الكامل لخطة التنمية المستدامة لعام 2030 (الوثيقة E/HLPF/2022/L.1-E/2022/L.14)

<sup>3</sup> بالنسبة إلى الاقتصاد الأزرق، انظر الفقرة 94 من تقرير الدورة الثالثة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك.

(ط) ونوّهت باعتتماد منظمة التجارة العالمية للاتفاق بشأن الإعانات لمصايد الأسماك باعتباره خطوة حاسمة في سبيل تحقيق المقصد 14-6 من أهداف التنمية المستدامة ودعت الأعضاء إلى قبول الاتفاق واستكمال المفاوضات الإضافية وصولاً إلى اتفاق شامل بشأن الإعانات لمصايد الأسماك، كما دعت المنظمة إلى مساندة الأعضاء في تنفيذ هذا الهدف، حسب المقتضى؛

(ي) وأقرت بالحاجة إلى تحسين المؤشر 14-6-1 والمنهجية التي يقوم عليها، خاصة من أجل التصدي للحالات التي لا يشملها الاستبيان حاليًا، بما في ذلك تلك التي لا يكون فيها الأعضاء أطرافًا في بعض الصكوك الدولية واتخاذ التدابير اللازمة من جانب الدول الساحلية و/أو دول الميناء و/أو دول العلم لمعالجة مسألة مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم.

## دعم مصايد الأسماك الصغيرة النطاق والحرفية، بما في ذلك السنة الدولية لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الحرفية

13- إنّ اللجنة:

(أ) أقرت بأهمية مصايد الأسماك الداخلية والبحرية الصغيرة النطاق بالنسبة إلى التنمية المستدامة والأمن الغذائي والتغذية على نطاق العالم ومساهمتها في توفير فرص العمل وسبل العيش ورعاية الموارد؛

(ب) وأثنت على التقدم المستمر الذي تحقّقه المنظمة وشركاؤها من أجل تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية واعتمادها بقدر أكبر في السياسات، باعتبار ذلك مساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة ونظم غذائية صحية، ودعت إلى أن تواصل المنظمة تقديم الدعم بهذا الصدد؛

(ج) وشدّدت على أهمية وجود مناخات سياساتية وتشريعية ومواتية وعمليات تشاركية وآليات شاملة للحوكمة بمشاركة منظمات مصايد الأسماك الصغيرة النطاق، أيضًا في ما يخص النساء والشباب والشعوب الأصلية إضافة إلى المجتمعات المحلية؛ ودعت إلى إعطاء مزيد من التوجيهات وتعزيز بناء القدرات من خلال المنظمة؛

(د) وشجّعت على تكثيف العمل في مجال استخدام موارد مصايد الأسماك الصغيرة النطاق وإدارتها على نحو مستدام، لا سيما في مجال الإدارة المشتركة؛ وأكدت مجددًا على الدور الأساسي الذي بإمكان لجنة فرعية جديدة معنية بإدارة مصايد الأسماك أن تؤديه بالنسبة إلى مصايد الأسماك الصغيرة النطاق المستدامة؛

(هـ) وشدّدت على الحاجة إلى زيادة فرص الحصول على الموارد ودعم سبل عيش مصايد الأسماك الصغيرة النطاق وعائلاتها من خلال إتاحة التكنولوجيات المناسبة وفرص النفاذ إلى الأسواق وتطوير سلاسل القيمة وشجّعت المنظمة على إتاحة الأدوات والتوجيهات وتنمية القدرات بهذا الخصوص؛

(و) وأكدت مجددًا أهمية تحسين عملية جمع البيانات وتحليل مصايد الأسماك البحرية والداخلية الصغيرة النطاق والاستفادة من النتائج والأساليب المتاحة في دراسة Illuminating Hidden Harvests (IHH) للاسترشاد بها على نحو أفضل في عمليتي الحوكمة والإدارة؛

(ز) وأشادت بالاحتفالات والإنجازات التي حققتها المنظمة حتى الساعة لإحياء السنة الدولية لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الحرفية لعام 2022، بما في ذلك الحدث الخاص الرفيع المستوى للجنة مصايد الأسماك بشأن السنة الدولية وشدّدت على الفرصة الفريدة التي يتيحها حشد الالتزامات والتوصيات خلال قمة مخصصة

لمصايد الأسماك الصغيرة النطاق والتي تجبذ إقامتها كل سنتين قبل انعقاد لجنة مصايد الأسماك، رهناً بتوافر الموارد لها، وذلك من أجل إدامة القطاعات الفرعية وإرشاد الدعم المستمر لها؛

(ح) ودعت البلدان كافة إلى تمكين الصيادين والعاملين في مجال الصيد في مصايد الأسماك الصغيرة النطاق للمشاركة في عملية صنع القرارات بشأن إدارة مصايد الأسماك.

## مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم

-14 إن اللجنة:

(أ) أحاطت علماً بالجهود المستمرة التي يبذلها الأعضاء لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه، بما في ذلك من خلال تنفيذ الاتفاقات الدولية والخطوط التوجيهية الطوعية ذات الصلة والآليات الإقليمية، ولكنها أعربت أيضاً عن قلقها من كون الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم مسألة خطيرة في معظم المناطق ودعت إلى زيادة الإجراءات التعاونية وتشارك المعلومات على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية؛

(ب) وسلّمت بأن مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم إحدى الأولويات الأساسية لدى الأعضاء؛

(ج) ورحّبت بإعداد الأمانة وثائق توجيهية إضافية بشأن المنهجيات لتقدير حجم الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، واستخدام مؤشرات لتقييم ورصد الأداء في مكافحة هذا النوع من الصيد، وتطلّعت إلى الوثيقة التوجيهية الجديدة حول تقدير تأثيرات الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم؛

(د) وأعربت عن تقديرها للزيادة المستمرة في عدد الأطراف في الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء وأحاطت علماً باستنتاجات الاجتماع الثالث للأطراف في الاتفاق، بما يشمل قرار وضع استراتيجيات لتحسين كفاءة الاتفاق؛ وشجّعت على تعزيز المشاركة في الاتفاق ورحّبت بعقد الاجتماع الرابع للأطراف الذي ستستضيفه إندونيسيا في مايو/ أيار 2023؛

(هـ) ورحّبت بإطلاق المرحلة التجريبية من النظام العالمي لتبادل المعلومات في إطار الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء، وشدّدت على ضرورة تطوير النظام ونشره بالكامل حتى تتمكن الأطراف من استخدامه بطريقة تتماشى مع نظمها الوطنية، وسلّمت بأهمية تبادل المعلومات من أجل التنفيذ الفعال للاتفاق، وشدّدت على أهمية مواصلة السعي إلى تحقيق التكامل مع النظم القائمة في المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك؛

(و) وثّنت دور المنظمة في مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، وأثنت على المنظمة لما تقدمه من مساعدة فنية مستمرة عن طريق برامجها العالمية لتنمية القدرات من أجل دعم تنفيذ الاتفاق والصكوك الدولية المكتملة له، ولإطلاق البوابة العالمية لتنمية القدرات؛

(ز) وحثّت المنظمة على مواصلة عملها الحاسم الأهمية على المستويين الفني والمتعلق بتنمية القدرات في مجال الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، وتعزيزه، ومواصلة توفير الموارد اللازمة لهذا العمل؛

- (ح) ودعت المنظمة إلى الشروع في حلقة عمل فنية للأعضاء لمناقشة المسائل المتصلة بتتبع السفن، رهناً بتوافر التمويل الخارجي، على أن تتابع اللجنة الفرعية الجديدة المعنية بإدارة مصايد الأسماك نتائج حلقة العمل هذه؛
- (ط) ورحّبت بإطلاق الطبعة الثانية من السجل العالمي لسفن الصيد وسفن النقل المبرّدة وسفن التموين التابع للمنظمة (السجل العالمي)، ودعت من جديد إلى تعزيز الانخراط من أجل توسيع نطاق المشاركة في السجل العالمي، مؤكدةً مرة أخرى أهمية أن يقوم الأعضاء بتحميل معلومات عن أساطيلهم وتحديثها؛
- (ي) وشجّعت على اعتماد الخطوط التوجيهية الطوعية لخطط توثيق المصيد وتوجّهت بالشكر إلى المنظمة على إعدادها أدلة فنية للسلطات الوطنية لكي تفهم على نحو أفضل خطط توثيق المصيد وتنفيذها، وسلّطت الضوء كذلك على أهمية تشاطر المعلومات والشفافية وإمكانية التتبع؛
- (ك) ورحّبت باعتماد اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن الإعانات لمصايد الأسماك في 17 يونيو/حزيران 2022 الذي يهدف، ضمن جملة أمور، إلى إلغاء جميع أشكال الإعانات للأنشطة المتعلقة بالصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم والأنشطة ذات الصلة التي تدعم هذا النوع من الصيد، وأشارت إلى المسؤوليات الكبيرة الملقاة على عاتق الدول الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة من أجل اتخاذ تدابير فعالة لمعالجة هذه المسألة؛
- (ل) وأكدت من جديد تشجيعها على أن تقدّم المنظمة المساعدة الفنية للأعضاء لتحليل الإعانات المتصلة بمصايد الأسماك ومساءلتهم عنها دعماً لتحديد الإعانات المتصلة بأنشطة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وإلغائها؛
- (م) وصادقت على الخطوط التوجيهية للمسافنة، باعتبارها صكاً جديداً يندرج في إطار المدوّنة، ودعت إلى تنفيذها، بما في ذلك عن طريق المنظمات/الترتيبات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك؛
- (ن) وأقرّت الاختصاصات المنقحة لمجموعة العمل المخصصة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة العمل الدولية والمنظمة البحرية الدولية المعنية بالصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم والشؤون ذات الصلة، وأشارت إلى ضرورة أن تقوم الأمانة باتخاذ إجراءات لضمان إحالة النتائج التي تتوصّل إليها مجموعة العمل المشتركة إلى الأعضاء لكي ينظروا فيها؛
- (س) وأحاطت علماً بإمكانية تحديث الموصفات الموحّدة لوسم وتحديد هوية سفن الصيد لعام 1989 الصادرة عن المنظمة، نظراً إلى التطورات العالمية ومحدودية المواءمة حالياً في وسم سفن الصيد، وطلبت إلى المنظمة الشروع في عملية لتحقيق هذا الهدف، ودعت المنظمة إلى تحليل كلفة عملية التحديث هذه والمنافع والتداعيات المترتبة عليها؛
- (ع) ودعت كلاً من الأعضاء إلى تأدية مهامه كدولة علم أو دولة ميناء أو دولة ساحلية أو دولة السوق من أجل مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في المناطق الخاضعة للولاية الوطنية وفي أعالي البحار؛
- (ف) ورحّبت بإصدار الدراسة عن حالة تنفيذ اتفاقية الامتثال الصادرة عن المنظمة، ودعت إلى البحث في الخيارات المتاحة لتعزيز تنفيذها وإنفاذها على نحو فعال؛

(ص) ودعت الأعضاء والمنظمات الإقليمية المعنية إلى العمل على نشر الوعي من خلال الوسائل التي تستهدف جميع فئات المجتمع على المستويين المحلي والإقليمي في ما يتعلق بأهمية مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم والتأثير السلبي لهذا النوع من الصيد على المجتمع.

### تحسين مناقشات لجنة مصايد الأسماك، بما في ذلك توصيات مجموعة العمل المعنية باقتراح إنشاء اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك

15- إن اللجنة

- (أ) درست الاقتراح الذي تقدمت به مجموعة العمل المعنية باقتراح إنشاء اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك؛
- (ب) وصادقت على اقتراح إنشاء لجنة فرعية مختصة بإدارة مصايد الأسماك تابعة للجنة مصايد الأسماك، وتنفيذه على النحو الذي اقترحتته مجموعة العمل؛
- (ج) وأكدت أهمية معالجة العبء المالي والإداري المحتمل، وخاصة على البلدان الأعضاء النامية، ورحبت بالمساهمة المالية التي أعرب عنها أحد الأعضاء؛
- (د) ورحبت بأسلوب التناوب في ما بين اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك واللجان الفرعية القائمة على النحو الذي اقترحتته مجموعة العمل؛
- (هـ) ورحبت أيضاً بعملية الاستعراض التي نفذتها الدورة الثامنة والثلاثون للجنة، وأعربت عن قلقها من أن الوقت المتاح لعملية الاستعراض قد يكون قصيراً للغاية؛
- (و) وأكدت على أهمية ترتيب أولويات بنود جدول الأعمال وتحقيق الاتزان بينها، بغية تفادي الازدواجية مع اللجان الفرعية القائمة بما يتيح حواراً معمقاً بشأن القضايا الأساسية في إدارة مصايد الأسماك؛
- (ز) ووافقت على الاختصاصات على نحو ما يرد في المرفق زاي.

### معالجة مسألة تغير المناخ في مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية: تقارير مرحلية وخطة العمل لتنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بتغير المناخ للفترة 2022-2031

16- إن اللجنة:

- (أ) أثنت على الدعم المقدم من المنظمة بهدف معالجة آثار تغير المناخ على نظم الأغذية المائية والمجتمعات المحلية التي تدعمها، وسلطت الضوء على قابلية تأثر الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأقل نمواً وحاجتها إلى زيادة الدعم المقدم؛
- (ب) وطلبت إلى المنظمة زيادة ما تبذله من جهود، بما في ذلك عبر حشد تمويل إضافي من خلال الصندوق الأخضر للمناخ، دعماً للبلدان النامية الأعضاء لبناء قدراتها على التأهب لمواجهة تغير المناخ ولتنفيذ مبادرات تغير المناخ خاصة بالنسبة إلى الأشد عرضة لتغير المناخ، مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأقل نمواً؛
- (ج) ونوّهت بوضع استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بتغير المناخ للفترة 2022-2031 (الاستراتيجية) باعتبارها إطاراً مؤسسياً جديداً لتعزيز العمل المناخي على المستويات العالمية والإقليمية والقارية والمحلية وضمن



- المواءمة مع الإطار الاستراتيجي للمنظمة دعمًا لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) ورحبت بإعداد خطة عمل، وأحاطت علمًا بالنواتج المقترحة لتنفيذ الاستراتيجية، وأوصت بوضع مجموعة من إجراءات المنظمة التي تركز على مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛
- (هـ) وأقرت بأهمية حشد موارد إضافية لدعم تنفيذ خطة العمل، إضافةً إلى تشجيع التعاون الشامل لاعتماد ممارسات جيدة منخفضة الانبعاثات وحلول مبتكرة لا تترك أي أحد خلف الركب؛
- (و) وطلبت إلى المنظمة مواصلة عقد مشاورات مفتوحة وشاملة وشفافة وحسنة التوقيت، ومراعاة توجيهات الأعضاء من أجل تنقيح خطة العمل وبلورتها بشكل أكبر؛
- (ز) وأعربت عن تقديرها لعمل المنظمة مع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والتقدم المحرز في إطارها، وشجعت المنظمة على مواصلة تعزيز إدراج الأغذية المائية في المنتديات العالمية المعنية بالمناخ، بما يشمل من خلال الحوار بشأن المحيطات في إطار الاتفاقية؛
- (ح) وشجعت المنظمة على رفع مستوى المعرفة والوعي بآثار تغير المناخ في قطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية وتقديم توجيهات بخصوص التكيف والتخفيف، مع تسليط الضوء على الحاجة إلى توجيهات حول إدارة مصايد الأسماك المتسمة بالقدرة على الصمود أمام تغير المناخ، بما في ذلك عن طريق عقد حلقة عمل مع المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك والأجهزة الإقليمية لمصايد الأسماك، وشجعت مجددًا إدراج تغير المناخ في الخطوط التوجيهية للمنظمة بشأن تربية الأحياء المائية المستدامة.

## تعميم التنوع البيولوجي في مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية

17- إن اللجنة:

- (أ) رحبت بالتقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة لتعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية، وشجعت المنظمة على وضع الصيغة النهائية لخطة العمل المتصلة بالاستراتيجية للفترة 2024-2027، ولا سيما الإجراءات الخاصة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛
- (ب) وثمنت دعم المنظمة لعملية وضع "إطار عالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (2021-2030)"، ودعت المنظمة إلى تعزيز بلورة عناصر خاصة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية عبر مختلف الغايات والمؤشرات ذات الصلة التي هي حاليًا قيد التفاوض؛
- (ج) وأقرت بأهمية أدوات الإدارة القائمة على المناطق في مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، في ما يخص صون التنوع البيولوجي، وشجعت المنظمة على مواصلة العملية التشاورية لوضع إرشادات عملية تقودها المنظمة وتعميمها بشأن "تدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطق"؛
- (د) وأقرت بالدور الهام الذي تضطلع به الأجهزة الاستشارية الإقليمية لمصايد الأسماك، والمنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك وسواها من مبادرات إقليمية، من أجل تعميم التنوع البيولوجي في صون الموارد المائية واستخدامها على نحو مستدام، وطلبت من المنظمة تكثيف دعمها لها في هذا المجال؛
- (هـ) وحضت على التعاون الفعال بين الأجهزة المعنية بمصايد الأسماك وبالبيئة على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، مشددة على ضرورة التعاون لضمان الاتساق في رسم السياسات المتعلقة بالمحيطات والمياه

الداخلية، بما يساهم في حماية التنوع البيولوجي؛

- (و) وأُعربت عن قلقها لكون عدد من الطيور البحرية معرض لخطر الانقراض الوشيك، بما فيها القطرس الأنتيبودي، وناشدت الأعضاء وضع خطط عمل إقليمية ووطنية لحماية الطيور البحرية من تأثيرات الصيد، معترفةً بالدعم المتاح من المنظمة والاتفاق بشأن حفظ طائري القطرس والنوء؛
- (ز) ورُحبت بتقرير الاجتماع السابع لفريق الخبراء الاستشاري في المنظمة لتقييم اقتراحات تعديل المرفقين الأول والثاني باتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض في ما يتعلق بالكائنات المائية المستغلة لأغراض تجارية. وفي ما يتعلق بالدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض التي ستُعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2022، شدد الأعضاء على الدور الهام الذي تضطلع به المنظمة في المساعدة على أن تكون القرارات ذات الصلة وتنفيذها قائم على معايير الاتفاقية وأفضل البيانات العلمية والمعلومات الفنية المتاحة؛
- (ح) وطلبت إلى المنظمة أن تعزز مشاركتها في عملية المؤتمر الحكومي الدولي المعني بوضع صك دولي ملزم قانوناً في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن صون التنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية واستغلاله على نحو مستدام خارج حدود الولاية الوطنية (عملية التنوع البيولوجي خارج حدود الولاية الوطنية)، من أجل إسداء المشورة الفنية الضرورية وذات الصلة؛
- (ط) وثمنت عمل المنظمة بشأن خطة العمل العالمية للموارد الوراثية المائية، وأيدت تنفيذ النظام العالمي للإعلام المرتبط بالخطة من أجل ضمان الاستخدام الفعال والمستدام للأنواع المائية؛
- (ي) ولاحظت أن الحطام البحري والنفايات البحرية تشكل تهديداً للتنوع البيولوجي، ودعمت عمل المنظمة لتنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن وسم معدّات الصيد؛ وشجعت خبراء مصايد الأسماك لدى الأعضاء فيها على المشاركة في عمليات المنظمة البحرية الدولية، بما فيها التدابير الملزمة المتعلقة بمعدات الصيد، حسب الاقتضاء.

## التطورات في العمليات العالمية والإقليمية ذات الصلة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية

-18 إن اللجنة:

- (أ) أشادت بعمل منظمة الأغذية والزراعة في تحقيق استدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من خلال اتباع نهج تعاونية والمشاركة في محافل الأمم المتحدة وعملياتها، بما في ذلك عقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات، وعقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية، ومؤتمر الأمم المتحدة للمحيط، وتطلعت إلى مواصلة التعاون مع المنظمات والهيئات والمبادرات والمبادرات العالمية والإقليمية المعنية من أجل تعزيز هذا العمل؛
- (ب) ودعت الأعضاء إلى المشاركة في المشاورات غير الرسمية حول اتفاق الأمم المتحدة بشأن الأرصد السمكية وفي المؤتمر الاستعراضي بشأن اتفاق الأمم المتحدة بشأن الأرصد السمكية عملاً بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 76/71 المؤرخ 9 ديسمبر/كانون الأول 2021، وشجعت الأطراف كافة على دعم تجديد موارد القسم السابع بشأن صندوق المساعدة التابع لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن الأرصد السمكية؛

- (ج) وشجعت المنظمة، في نطاق ولايتها ومجالات اختصاصها، على مواصلة إسداء المشورة الفنية والمعلومات ذات الصلة لدعم عملية التفاوض بشأن عملية التنوع البيولوجي خارج حدود الولاية الوطنية؛
- (د) وطلبت إلى المنظمة، في نطاق ولايتها ومجالات اختصاصها، إسداء المشورة الفنية والمعلومات ذات الصلة عن آثار أنشطة الصيد في سياق قانون التعدين في إطار السلطة الدولية لقاع البحار؛
- (هـ) وشددت على أهمية مواصلة الإجراءات التي اتخذتها المنظمة بشأن النظم الإيكولوجية البحرية الضعيفة، مع إسناد الأولوية للعمليات التي تؤثر عليها؛
- (و) وسلّطت الضوء على الدور الرئيسي الذي تضطلع به المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك، والأجهزة الاستشارية الإقليمية لمصايد الأسماك، وغير ذلك من المبادرات الإقليمية المتعلقة باستدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وشجعت المنظمة على مواصلة تقديم الدعم للمنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك/الأجهزة الاستشارية الإقليمية لمصايد الأسماك، بما في ذلك عن طريق شبكة أمانات مصايد الأسماك الإقليمية، وإرساء أسس للتعاون المشترك بين القطاعات بين هذه المنظمات والأجهزة والاتفاقات والبرامج الإقليمية المتعلقة بالبحار، فضلاً عن حثّ الأعضاء على المشاركة بفعالية في جميع المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك التي يكونون أطرافاً فيها؛
- (ز) ودعت المنظمة إلى مواصلة تعزيز دعمها للمنظمات الإقليمية والإقليمية الفرعية المعنية بالمياه البحرية والداخلية بما يشمل هيئة مصايد أسماك غرب وسط الأطلسي، ولجنة مصايد أسماك شرق وسط الأطلسي، ومواصلة دعم إنشاء منظمة تربية الأحياء المائية ومصايد الأسماك في البحر الأحمر وخليج عدن، وأحاطت علماً بعقد المشاورة الإقليمية حول إنشاء هذه المنظمة في المملكة العربية السعودية في ديسمبر/كانون الأول 2022؛
- (ح) وطلبت إلى المنظمة أن تقدم الدعم للاستعراض الجاري لولايات هيئة مصايد أسماك آسيا والمحيط الهادئ، وهي جهاز منشأ بموجب المادة الرابعة عشرة بموجب دستور المنظمة، وأدائها وجدواها واستمراريتها في المستقبل؛
- (ط) وأعربت عن تقديرها للعمل المشترك الذي تقوم به المنظمة مع منظمة العمل الدولية والمنظمة البحرية الدولية بشأن السلامة والعمل اللائق في مصايد الأسماك، ودعت الأعضاء والأجهزة الإقليمية المعنية بمصايد الأسماك وسائر المنظمات الدولية المعنية إلى تشارك المعلومات والتجارب بشأن هذه المسائل، وشجعت جميع الأعضاء على المصادقة على اتفاقية صيد الأسماك رقم 188، واتفاق كيب تاون للمنظمة البحرية الدولية لعام 2012 وتنفيذهما؛
- (ي) ورحّبت بالعمل الذي تقوم به المنظمة لبناء القدرات في مجال ظروف العمل اللائق والسلامة في البحر، مع التركيز على الحد من الحوادث والوفيات في صفوف صغار الصيادين، ومعايير سلامة سفن الصيد، وتشجيع التأمين والحماية الاجتماعية في مصايد الأسماك، وطلبت إلى المنظمة أن تزيد دعمها للبلدان النامية في المسائل المتعلقة بسلامة الصيد، وأن تضطلع بدور قيادي في إنشاء مستودع لبيانات سلامة الصيادين والمعلومات المتعلقة بالحوادث والوفيات؛

(ك) ورُحِّبَ بنجاح مؤتمر الأمم المتحدة لدعم تنفيذ الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة: حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها على نحو مستدام لتحقيق التنمية المستدامة وإعلان لشبونة "محيطاتنا مستقبلاً مسؤوليتنا" نحو تحقيق الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة؛

(ل) ونوهت بالجهود التي بذلتها المنظمة لمعالجة مسألة تعدد اللغات في ترجمة عدة وثائق فنية، وشجعت المنظمة على مواصلة هذا العمل.

## قرارات وتوصيات الدورة الحادية عشرة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك، 24-27 مايو/أيار 2022

19- إنَّ اللجنة:

(أ) صادقت على تقرير الدورة الحادية عشرة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك (اللجنة الفرعية)؛

(ب) وسلّطت الضوء على أهمية تربية الأحياء المائية ولا سيما الصغيرة النطاق منها بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتغذية وسبل العيش والتنمية الاقتصادية والصحة العامة؛

(ج) وسلّطت الضوء على أهمية تشاطر المعارف وأفضل الممارسات من أجل تطوير تربية الأحياء المائية بصورة مستدامة، بما في ذلك من خلال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛

(د) ورُحِّبَ باعتماد الإطار الاستراتيجي للمنظمة وأقرت بجدوى مجال الأولوية البرمجية المتمثل في التحول الأزرق من أجل تحويل تربية الأحياء المائية على نطاق العالم للانتقال إلى نظام غذائي أكثر إنتاجية وكفاءة وقدرة على الصمود وذكي لناحية المناخ ومسؤول من الناحيتين الاجتماعية والبيئية؛

(هـ) وأشارت إلى ضرورة وضع نهج طويل الأجل لتطوير تربية الأحياء المائية المستدامة، وأوصت في هذا الصدد بوضع الصيغة النهائية لمشروع الخطوط التوجيهية الطوعية لتربية الأحياء المائية المستدامة قبل انعقاد الدورة الثانية عشرة للجنة الفرعية من خلال إنشاء فريق مهام يعمل بصورة مفتوحة وشاملة؛

(و) وأكدت مجدداً على الحاجة إلى البرنامج العالمي المتكامل لتربية الأحياء المائية المستدامة (GISAP) على نحو ما صادقت عليه لجنة مصايد الأسماك في دورتها الرابعة والثلاثين واعتبار مشروع الخطوط التوجيهية الطوعية لتربية الأحياء المائية المستدامة الأساس للعمل البرمجي للمنظمة؛

(ز) وأشارت إلى الطاقات الكامنة في استزراع النباتات المائية وتجهيزها وتسويقها وأهمية مصادر العلف المستدامة؛

(ح) وتوجهت بالشكر إلى المنظمة وإلى شبكة مراكز تربية الأحياء المائية في إقليم آسيا والمحيط الهادئ وإلى البلد المضيف جمهورية الصين الشعبية على التنظيم الناجح للمؤتمر العالمي لتربية الأحياء المائية +20 وما تضمنه من إسهامات قيّمة، وأشارت إلى أهمية الخطوط التوجيهية بوصفها منصة عالمية قيّمة لإشراك مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في تربية الأحياء المائية وشجعت المنظمة على مواصلة عقد هذا النوع من المؤتمرات؛

(ط) وطلبت من المنظمة تقديم الدعم للأعضاء، بناء على طلبهم، للتوعية بقدر أكبر وتعزيز الرصد وتشجيع الاستخدام المسؤول لمقاومة مضادات الميكروبات في الحيوانات المائية في إطار خطة عمل المنظمة الخاصة بمقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2021-2025، فضلاً عن مسار الإدارة التدريجية لتحسين الأمن البيولوجي لتربية الأحياء المائية وشجعت على مواصلة التعاون مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ي) ورحّبت اللجنة بالدعوة الكريمة التي وجهتها حكومة المكسيك من أجل استضافة الدورة الثانية عشرة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية في سيوداد أوبريغون، المكسيك (7-10 مارس/آذار 2023).

## قرارات وتوصيات الدورة الثامنة عشرة للجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك التابعة للجنة مصايد الأسماك، 8 أبريل/نيسان - 8 مايو/أيار، و7-9 و20 يونيو/حزيران 2022

20- إنّ اللجنة:

(أ) أثنت على عمل اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك (اللجنة الفرعية)، وصادقت على تقرير الدورة الثامنة عشرة للجنة الفرعية؛

(ب) وأحاطت علماً بالعمل التحضيري الفعّال الذي قامت به الأمانة، بما يشمل تعميم المعلومات المتعلقة بالدورة وتوزيع الوثائق في الوقت المناسب وبطريقة فعّالة رغم الصعوبات الناجمة عن بيئة العمل الافتراضية، ورحّبت بتقييم أساليب عقد الاجتماع بما يمكن من تطبيق الدروس المستفادة في الاجتماعات المقبلة للجنة مصايد الأسماك ولجانها الفرعية؛

(ج) وشدّدت على أهمية اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك باعتبارها منتدى عالمياً لمسائل ما بعد الصيد والتجارة المرتبطة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛

(د) وأثنت على المنظمة لما قامت به من عمل في مجال سلامة الأغذية والدستور الغذائي وخطط توثيق المصيد وإمكانية التتبع وغير ذلك من أنشطة ما بعد الصيد؛

(هـ) وأكدت من جديد أهمية نشر المعلومات المتعلقة بالأسواق بالنسبة إلى منتجات مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، ولا سيما للعاملين على نطاق صغير، من أجل تيسير إدماجهم في الأسواق العالمية، بما في ذلك عن طريق تعزيز النفاذ إلى الأسواق من خلال استحداث مزيد من الفرص؛

(و) وسلّطت الضوء على أهمية وجود نظام تجاري شفاف ومتين وموحد تُطبّق فيه الإجراءات بطريقة متسقة لا يشوبها أي تمييز، مع تحنّب فرض أي حواجز غير ضرورية أمام التجارة؛

(ز) وحثّت المنظمة على مواصلة العمل للتقليل إلى أدنى حدّ من الفاقد والمهدر من الأغذية بما أنّ الأغذية المائية تؤدي دوراً رئيسياً في توفير التغذية وتحقيق الأمن الغذائي؛

(ح) واقترحت أن تواصل المنظمة تقديم المساعدة الفنية وبناء القدرات ونشر المعلومات في مجال معلومات السوق؛

(ط) ورحّبت بقاعدة البيانات المرتقبة بشأن اتفاقات التجارة الإقليمية المتصلة بقطاعي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، التي ستكون مستندة إلى الوقائع وغير قائمة على أحكام مسبقة؛

(ي) ورُحِّبَ بالدعوة الكريمة التي وجهتها حكومة النرويج لاستضافة الدورة التاسعة عشرة للجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك في خريف عام 2023.

## برنامج عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية ضمن الإطار الاستراتيجي للمنظمة

21- إنَّ اللجنة:

- (أ) نظرت في برنامج عمل المنظمة في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية ضمن الإطار الاستراتيجي السابق للمنظمة، وأعربت عن تقديرها لما تحقَّق من نتائج؛
- (ب) ورُحِّبَ بالوجود الشامل لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية على نطاق الإطار الاستراتيجي للمنظمة ككلٍّ (2022-2031) ومساهمتها في تحقيق الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛
- (ج) ورُحِّبَ بالأهداف الرئيسية للتحول الأزرق ومواءمتها مع إعلان لجنة مصايد الأسماك بشأن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية المستدامة الصادر في عام 2021 والإطار الاستراتيجي للمنظمة (2022-2031)؛
- (د) وأقرت مجالات العمل ذات الأولوية المشار إليها بالنسبة إلى مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية لفترة السنتين 2022-2023 مع الإشارة إلى أهمية قطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتغذية وسبل العيش؛
- (هـ) وأوصت المنظمة بالنظر في إمكانية تقديم الدعم لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في مرحلة ما بعد الاستجابة لكوفيد-19 والتعافي منها باعتبار ذلك مجالاً من مجالات الأولوية؛
- (و) وأكّدت مجدداً أهمية الدور الذي تضطلع به المنظمة من أجل جمع الإحصاءات عن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية وتحليلها ونشرها، بما في ذلك البيانات المصنفة حسب الجنسين متى أمكن ذلك، وأوصت المنظمة بإطلاع الأعضاء على أي احتياجات إضافية لتحسين نظم جمع البيانات، خاصة بالنسبة إلى مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الصغيرة النطاق؛
- (ز) وحثّت المنظمة، بالتعاون مع شركائها، على مواصلة الترويج لأهمية مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في المحافل والمبادرات ذات الصلة على غرار الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ومؤتمر الأطراف السابع والعشرين في اتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ؛
- (ح) وشدّدت على أهمية الدور الفني للمنظمة في التصدي لتأثيرات الصراعات القائمة<sup>4</sup> على قطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، بما في ذلك على سبل عيش الصيادين في المصايد البحرية والداخلية الحرفية والصغيرة النطاق.

<sup>4</sup> مع التذكير بتقرير الدورة التاسعة والسنتين بعد المائة للمجلس بشأن تأثيرات الصراع القائم بين أوكرانيا وروسيا على الأمن الغذائي العالمي والمسائل ذات الصلة الواقعة ضمن ولاية المنظمة، إضافة إلى الدورة السبعين بعد المائة للمجلس.

## وضع خطط عمل إقليمية لاستراتيجية منظمة الأغذية والزراعة للعلوم والابتكار (الفترة 2022-2025)

22- إن اللجنة:

- (أ) نوّهت بإعداد استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة للعلوم والابتكار (2022-2025) من خلال عملية شاملة وإقرارها من جانب المجلس في دورته السبعين بعد المائة؛
- (ب) واستعرضت ورّحبت بالإطار الرفيع المستوى الذي سيتم استخدامه لإعداد خطط العمل الإقليمية من أجل تفعيل تنفيذ استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار، مع مراعاة النتائج والتوصيات المنبثقة عن المشاورات الإقليمية وعن المؤتمرات الإقليمية للمنظمة خلال سنة 2022؛
- (ج) ودعت الإدارة إلى مواصلة مراعاة التوجيهات التي يعطيها الأعضاء وإحاطتهم بشأن إعداد خطط العمل الإقليمية ورفع تقارير عن التقدم المحرز إلى الأجهزة الرئاسية المعنية حسب الاقتضاء، مع الحرص على مواءمتها مع الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031 واستراتيجيات المنظمة الأخرى وبما يتماشى مع النصوص المتفق عليها في المنتديات الدولية.

### برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة

23- إن اللجنة:

- (أ) وافقت على التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2020-2023؛
- (ب) وأكدت مجددًا أهمية إعداد الوثائق في موعدها بما يشمل ترجمتها، ووافقت على الإبقاء على المؤشر الوارد في الفقرة 18(ب) من برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2022-2025 (المرفق حاء)؛
- (ج) ووافقت على إضافة المراجع إلى اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك، حسب المقتضى؛
- (د) وأقرت بضرورة مناقشة التداعيات على مستوى الميزانية والموظفين المترتبة على تنفيذ خطة العمل التي تم اقتراحها في لجنة المالية والمجلس.

### التطورات في المنتديات التي تهم ولاية لجنة مصايد الأسماك

24- أشارت اللجنة إلى المعلومات المقدمة بشأن التطورات التي تهم ولاية لجنة مصايد الأسماك.

### نتائج البرنامج التجريبي للجامعة العالمية لمصايد الأسماك

25- أشارت اللجنة إلى المعلومات التي أتاحتها جمهورية كوريا بشأن النتائج الخاصة بالبرنامج الرائد للجامعة العالمية لمصايد الأسماك.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> أصدرت جمهورية كوريا بيانًا بآراء الأقلية يمكن الاطلاع عليه في المحضر الحرفي الوارد في التسجيل الذي يمكن الوصول إليه على الرابط التالي:

## انتخاب الرئيس ونواب الرئيس للدورة السادسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك

26- انتخبت اللجنة السيد محمد بن أحمد الغامدي (المملكة العربية السعودية) رئيسًا والسيد James Brown (نيوزيلندا) نائبًا أول للرئيس. وتم انتخاب كل من السنغال وشيلي وماليزيا والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية نوابًا للرئيس.

## موعد ومكان انعقاد الدورة السادسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك

27- اتفقت اللجنة على عقد دورتها السادسة والثلاثين في روما خلال الفصل الثالث من عام 2024. وسوف يحدد المدير العام الموعد النهائي للدورة بالتشاور مع مكتب اللجنة، على أن يُعرض على مجلس المنظمة في دورته المزمع عقدها في ديسمبر/كانون الأول 2022 وعلى مؤتمر المنظمة في دورته الثالثة والأربعين في عام 2023.

## اعتماد التقرير

28- اعتمد تقرير الدورة الخامسة والثلاثين للجنة لجنة مصايد الأسماك بعد إدخال جميع التغييرات المتفق عليها بالإجماع في 9 سبتمبر/أيلول 2022.



(المرفق زاي)

## اختصاصات اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك

1- تمثل اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك منتدى للتشاور والنقاش بشأن إدارة مصايد الأسماك، وما يرتبط بها من قضايا في المجال الفني وفي مجال السياسات، والعمل ذي الصلة الذي تؤديه المنظمة، مع مراعاة عمل الجهات ذات الصلة من منظمات إقليمية ودولية وبلدان ومجموعات أصحاب المصلحة ومنظمات غير حكومية، وبالتعاون معها، بحسب الاقتضاء.

2- وفي هذا السياق، تقوم اللجنة الفرعية بما يلي:

- (1) توفير منتدى فني واستشاري في مجال السياسات العامة لمناقشة مسائل حوكمة مصايد الأسماك وإدارتها، واستكشاف الحلول المتعلقة بصون موارد مصايد الأسماك واستخدامها المستدام، والنهوض بمدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد لمنظمة الأغذية والزراعة، استناداً إلى أفضل العلوم المتاحة فضلاً عن نهج النظام الإيكولوجي والنهج الاحترازية.
- (2) وتحديد ومناقشة المسائل والاتجاهات الرئيسية في إدارة مصايد الأسماك العالمية وتنميتها المستدامة التي تتطلب اتخاذ إجراءات بشأنها كتلك المتصلة بتنمية المصايد الصغيرة النطاق وإدارتها، وتأثيرات تغير المناخ على إدارة مصايد الأسماك والقضاء على الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم؛
- (3) ورفع توصيات لمعالجة هذه القضايا والاتجاهات فضلاً عن الاحتياجات الإنمائية لمصايد الأسماك، وفي هذا الصدد:

- (أ) إسداء المشورة بشأن إعداد هذه التوصيات وتسييرها وتنفيذها، حسب الاقتضاء؛
- (ب) وإسداء المشورة بشأن تعزيز تبادل المعلومات بخصوص السياسات الإقليمية والتدابير الفنية المتعلقة بإدارة مصايد الأسماك، حسب الاقتضاء؛
- (ج) وتقديم المشورة بشأن تعزيز التعاون الإقليمي والدولي لمساعدة أعضاء منظمة الأغذية والزراعة، ولا سيما الدول الأعضاء النامية، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية، على تنفيذ هذه الإجراءات والصكوك في مجال حوكمة مصايد الأسماك وإدارتها؛
- (د) وإسداء المشورة بشأن التعاون الممكن بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة، حسب الاقتضاء، بما في ذلك المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك، والبلدان، ومجموعات أصحاب المصلحة، والمنظمات غير الحكومية، لتعزيز الممارسات الجيدة ودعمها وتجنب التفاوت في السياسات والإجراءات.

(4) ومعالجة أي مسائل محددة (فنية أو في مجال السياسات) تتصل بحوكمة المصايد وإدارتها قد أحيلت إلى هذه اللجنة الفرعية من قبل أعضائها أو إلى لجنة مصايد الأسماك أو المدير العام للمنظمة.

(5) والتعاون مع اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك وتقديم المساهمات إليها بشأن مسائل إدارة مصايد الأسماك المتصلة بتجارة الأسماك والمنتجات السمكية.

(6) والتعاون مع اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية وتقديم المساهمات إليها بشأن مسائل إدارة مصايد الأسماك المتصلة بتربية الأحياء المائية.